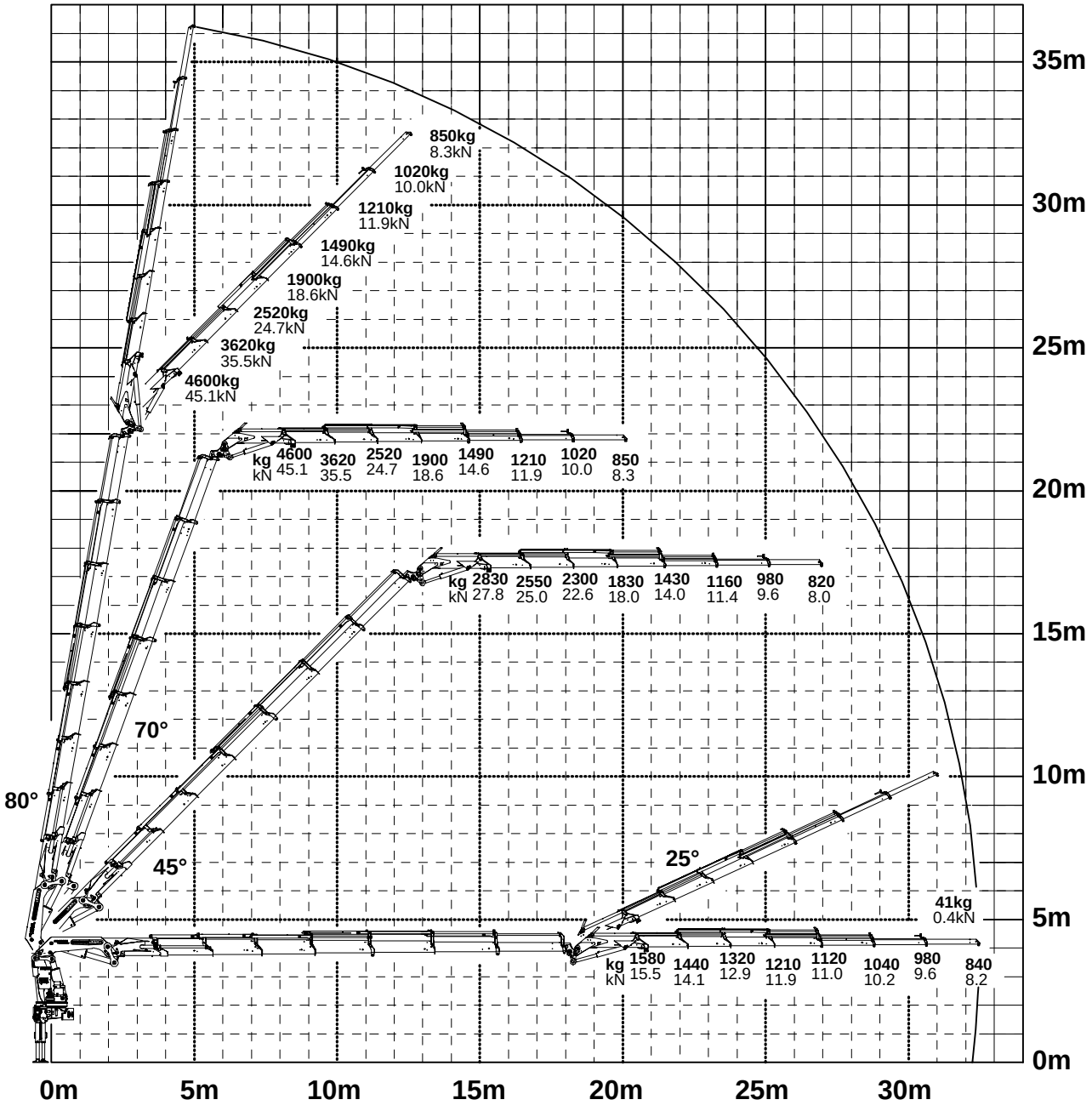
Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.
Subject to change, production tolerances have to be taken into account.
Sous reserve de modifications de conception. Les tolerances relatives a la technique de production doivent etre prises en consideration.

Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.
When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.
Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisee.



Krandarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal
Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position
Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale

Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100
For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100
Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD4/B3 nach EN12999
Classification: HC1 HD4/B3 in EN12999
Classement: HC1 HD4/B3 en mesure EN12999